

## 《研究ノート》

### ケルト宗教文献目録：PART I

松村一男

キリスト教以前にヨーロッパの諸民族が信仰していた多神教に関する研究は、ギリシア、ローマ、ゲルマンといった諸民族の宗教では詳しいHandbuchの形で結実し、後続の研究者たちに多大の便宜を与えていた。ギリシア宗教については、Martin P. NILSSON, *Geschichte der Griechischen Religion*, Beck (München), I, 1967<sup>3</sup>; II, 1961<sup>2</sup> や Walter BURKERT, *Griechische Religion der archaischen und klassischen Epoche* (Die Religionen der Menschheit 15), Verlag W. Kohlhammer (Stuttgart), 1977 (英訳Greek Religion: Archaic and Classic, Basil Blackwell, 1985) があり、ローマ宗教については、Kurt LATTE, *Römische Religionsgeschichte*, Beck (München), 1960 や Georges DU MÉZIL, *La religion romaine archaïque*, Payot (Paris), 1974<sup>2</sup>、ゲルマン宗教についてはJan DE VRIES, *Altgermanische Religionsgeschichte* (Grundriss der Germanische Philologie 12 / 1 – 2), Walter de Gruyter & Co., I, 1956<sup>2</sup>; II, 1957<sup>2</sup> や Åke V. STRÖM und Haralds BIEZAIS, *Germanische und Baltische Religion*, Verlag W. Kohlhammer, 1975 などが、そうした例として挙げられる。しかしケルト宗教については、筆者の知見の及ぶ限りではそうした集大成的な著作はまだ現われておらず、現在までの研究成果や研究動向を知るのも容易ではない。これまでの所、ケルト宗教全体を論じた比較的新しい著書としては、以下の文献目録に掲げたDE VRIES 1963; DUVAL 1976; REES and REES 1961; SJOESTEDT 1940などがあるが、これらはHandbuchと呼べるほど網羅的ではない。エリアーデの『世界宗教史』第

二巻のケルト宗教の部分および文献解題 (ELIADE, Mircea 1978: *Histoire des croyances et des idées religieuses : 2.—De Gautama Bouddha au triomphe du Christianisme*, Payot, § 169—172, pp.136—151, 433—440 (bibliographies critiques)) や辞典類 (BONNEFOY, Yves et al. 1981: *Dictionnaire des Mythologies*, 2 tomes, Flammarion; POUARD, Paul et al. 1985: *Dictionnaire des Religions*, PUF) のケルト宗教関係の項目なども有益だが、そこから漏れ落ちている部分も少なくない。

こうした現状の改善に少しでも寄与するため、現在までの所で筆者が入手したケルト宗教の研究書・論文の暫定的な目録をまとめてみた。辞書・テキスト・書評などは含まれていない。筆者の関心はケルト宗教と他のインド・ヨーロッパ語族宗教との比較研究に置かれているので、その方面のものが多くなっている。配列は著者名、題名はABC順、また同一著者では発表年度順になっている。選択の基準としては、①今後の研究においてもある程度有効なもの（したがって、網羅的にするためだけで、古い著書・論文を掲げるとはしなかった）；②少なくともケルト宗教の問題が内容の重要な部分を構成しており、それなしでは論を成しえないもの（したがってケルト文化全般を扱い、宗教については部分的言及に留まる著書・論文は含まれていない）の二点を採った。また第二の選択基準から、題名だけではケルト宗教と無関係に見えて、内容的にその解明に貢献すると筆者が判断したものも取り上げてある。民話・伝説を論じたものがあるのは、そうした理由による。この文献目録は、現在、筆者が所持しているも

のに限定したため、網羅的ではない（しかし、このことは換言すれば、興味のある方にお見せできることを意味する）。今後、補足を行ない、より完全なものとして行きたい。補足および内容索引は、PART IIとして発表する予定である。

#### 雑誌略号表

- BBCS : The Bulletin of the Board of Celtic Studies  
EC : Études Celtiques  
HR : History of Religions  
JAF : Journal of American Folklore  
JIES : Journal of Indo-European Studies  
MLR : Modern Language Review  
PBA : Proceedings of the British Academy  
PMLA : Publications of the Modern Language Association of America  
PRIA : Proceedings of the Royal Irish Academy  
RC : Revue Celtique  
RH : Revue historique  
RHR : Revue de l'Histoire des Religions  
SC : Studia Celtica  
TPS : Transactions of the Philological Society  
ZCP : Zeitschrift für Celtische Philologie

---

Actes 1984 : *Actes du 14<sup>e</sup> Congrès International Arthurien*, Rennes, 16—21 Août 1984, 2 tomes, Presses Universitaires de Rennes.

BADER, Françoise 1980 : "Rhapsodies homériques et irlandaises", in Raymond BLOCH ed., *Recherches sur les religions de l'antiquité classique*, Droz, 9—83.  
BHREATHNACH, Máire 1982 : "The Sovereignty Goddess as Goddess of Death?", *ZCP* 39, 243—260.

CAERWYN WILLIAMS, J. E. 1971 : "The Court Poet in Medieval Ireland", *PBA* 57, 85—135.

CAMPANILE, Enrico 1976 / 77 : "Parallèles irlandais à l'Hymne avestique à Mith-

ra. A propos de la langue poétique indo-européenne", *EC* 15, 7—18.

Id. 1979 : "Meaning and Prehistory of Old Irish *Gú Glas*", *JIES* 7, 236—247.

CAERY, John 1982 : "The Location of the Otherworld in Irish Tradition", *Éigse* 19, 36—43.

Id. 1983a : "Notes on the Irish War-goddes", *Éigse* 19, 263—275.

Id. 1983b : "Irish Parallels to the Myth of Odin's Eye", *Folklore* 94, 214—218.

Id. 1984 : "Nodons in Britain and Ireland", *ZCP* 40, 1—22.

CLEMEN, Carl 1927 : "Die keltische Religion", in Carl CLEMEN dargestellt, *Die Religionen der Erde*, Verlag F. Bruckmann, 233—242.

COHEN, David J. 1977 : "Suibhne Geilt", *Celtica* 12, 112—124.

COOMARASWAMY, Ananda K. 1945 : "On the Loathly Bride", *Speculum* 20, 391—404.

CORMIER, Raymond J. 1976 / 77 : "Remarks on «The Tale of Deirdriu and Noisiu» and the Tristan Legend", *EC* 15, 303—315.

CROSS, Tom Peete 1952 : *Montf-Index of Early Irish Literature*, Indiana University Publications Folklore Series no. 7.

DE VRIES, Jan 1957a : "Les rapports des poésies Scaldiques et Gaëlique", *Ogam* 9, 13—26.

Id. 1957b : "Le conte irlandais Aided Óenfir Aife et le thème dramatique du combat du père et du fils dans quelques traditions indo-européennes", *Ogam* 9, 122—138.

Id. 1957c : "Cimbres, Teutons et Celtes", *Ogam* 9, 273—285.

Id. 1958 : "L'aspect magique de la religion celtique", *Ogam* 10, 273—284.

Id. 1960 : "Die Druiden", *Kairos* 2, 67—82.

Id. 1963 : *La religion des Celtes*, Payot.

- DILLON, Myles 1947 a : "The Archaism of Irish Tradition", *PBA* 33, 245—264.
- Id. 1947 b : "Celtic and the Other Indo-European Languages", *TPS*, 15—24.
- Id. 1951 : "The Taboos of the Kings of Ireland", *PRIA* sec.-C, 54, 1—25.
- Id. 1963 : "Celt and Hindu", *Vishveshvaramand Indological Journal* 1, 203—223.
- Id. 1973 : "The Consecration of Irish Kings", *Celtica* 10, 1—8.
- DI NOLA, Alfonso M. 1970 : "CELTI, Religione dei", in *Enciclopedia delle Religioni*, I, Vallecchi editore, col. 1685—1734.
- DONAHUE, Charles 1941 : "The Valkyries and the Irish War-goddesses", *PMLA* 56, 1—12.
- DRAAK, Maartje 1959 : "Some Aspects of Kingship in Pagan Ireland", in *The Sacred Kingship / La Regalità Sacra*, E. J. Brill, 629—647.
- Id. 1962 : "Migration over Sea", *Numen* 9, 81—98.
- Id. 1969 : "The Religion of the Celts", in C. Jouco BLEEKER and Geo WIDENGRÉN edd., *Historia Religionum, Vol. I: Religions of the Past*, E. J. Brill, 629—647.
- DRÖGE, Christoph 1982 : "Ein irischer samsāra?", *ZCP* 39, 261—268.
- DUBUSSON, Daniel 1973 : "Les talismans du roi Cormac et les trois fonctions", *RH* 250, 287—294.
- Id. 1975 : "L'Irlande et la théorie médiévale des «trois ordres»", *RHR* 188, 35—63.
- Id. 1978 a : "The Apologues of Saint Columba and Solon or the "Third Function" Denigrated", *JIES* 6, 231—242.
- Id. 1978 b : "L'équipement de l'inauguration royale dans l'Inde védique et en Irlande", *RHR* 193, 153—164.
- DUMÉZIL, Georges 1940 : "La tradition druidique et l'écriture : le Vivant et le Mort", *RHR* 122, 125—135.
- Id. 1954 : "Le trio des Macha", *RHR* 146, 5—17.
- Id. 1963 : "Le puits de Nechtan", *Celtica* 6, 50—61.
- Id. 1971 : "Eochaid Feidlech, ses filles et ses fils", in *Mythe et Épopée II*, Gallimard, 331—353.
- Id. 1981 : *Pour un temps / Georges Dumézil*, Centre Georges Pompidou / Pandora Edition.
- Id. 1985 : "La quatrième branche du *Mabinogi* et la théologie des trois fonctions", in *L'oubli de l'homme et l'honneur des dieux et autres essais*, Gallimard, 93—111.
- DUVAL, Paul-Marie 1976 : *Les dieux de la Gaule* (2<sup>e</sup> éd.), Payot.
- FORD, Patrick K. 1974 : "The Well of Nechtan and "La Gloire Lumineuse", in Gerald James LARSON ed., *Myth in Indo-European Antiquity*, University of California Press, 67—74.
- Id. ed. 1983 : *Celtic Folklore and Christianity*, Center for the Study of Comparative Folklore and Mythology, University of California, Los Angeles.
- GRAY, Elizabeth A. 1981, 1982, 1983 : "Cath Maige Tuired: Myth and Structure", *Éigse* 18, 183—209; 19, 1—35, 230—262.
- GRISWARD, Joël H. 1969 : "Le motif de l'épée jetée au lac : la mort d'Artur et la mort de Batraz", *Romania* 40, 289—340, 473—514.
- Id. 1984 : "L'arbre blanc, vert, rouge de la *Quête du Graal* et le symbolisme coloré des Indo-Européens. I.", in *ACTES* 1984, I, 273—283.
- GUYONVARC'H, Christian-J. 1984 : "Mythologie celtique et littérature arthurienne", in *ACTES* 1984, II, 753—757.
- HENRY, P. L. 1982 : "Furor Heroicus", *ZCP* 39, 235—242.

- HILTEBEITEL, Alf 1982 : "Brothers, Friends, and Charioteers: Parallel Episodes in the Irish and Indian Epics", in Edgar C. POLOMÉ ed., *Homage to Georges Dumézil*, JIES Monograph 3, 85—111.
- HULD, Martin E. 1981 : "Cu Chulainn and his IE kin", *ZCP* 38, 238—241.
- HULL, Eleanor 1932 : "The Hawk or the Legend of the Oldest Animals", *Folklore* 43, 376—409.
- KILLEEN, J. F. 1971 : "Fear an énais", *Celtica* 9, 202—204.
- KRAPPE, Alexander Haggerty 1931 : "Lancelot et Guenièvre", *RC* 48, 94—123.
- Id. 1945 : "Arturus Cosmocrator", *Speculum* 20, 405—414.
- LANTIER, Raymond 1960 : "La religion celtique", in *Histoire générale des religions*, Librairie Aristide Quillet, tome I, 421—440.
- LAYARD, John 1975 : *A Celtic Quest : Sexuality and Soul in Individuation, A depth-psychology of the Mabinogion legend of Culhwch and Olwen*, Spring Publications.
- LE ROUX, Francsise 1955a : "Des Chaudrons celtique à l'arbre d'Esus Lucain et les Scholles Bernoises", *Ogam* 7, 33—58.
- Id. 1955 b : "Le cheval divin et le zoomorphisme chez les Celtes", *Ogam* 7, 101—122.
- Id. 1957 : "Le calendrier gaulois de Coligny (Ain) et la fête irlandaise de Samain (\* Samonios)", *Ogam* 9, 337—342.
- Id. 1958 a : "Taranis : dieu celtique du ciel et du l'orage", *Ogam* 10, 30—39.
- Id. 1958 b : "La "branche sanglante" du roi d'Ulster et les "têtes coupées" des Salyens de Provence", *Ogam* 10, 139—154.
- Id. 1958 c : "De la lance dangereuse, de la femme infidèle et du chien infernal : la fatalité et la mort dans une légende religieuse de l'ancienne Irlande" *Ogam* 10, 381—412.
- Id. 1960 a : "Le dieu celtique aux liens : de l'Ogmios de Lucien à l'Ogmios de Dürer", *Ogam* 12, 209—234.
- Id. 1960 b : "Le dieu druide et le druide divin : recherches sur la fonction sacerdotale celtique", *Ogam* 12, 349—382.
- Id. 1960 c : "Keltische Religion und Religionswissenschaft", *Kairos* 2, 267—280.
- Id. 1962 : "Études sur le festiaire celtique", *Ogam* 14, 174—184, 343—372.
- Id. 1963 : "Recherches sur les éléments rituels de l'élection royale irlandaise et celtique", *Ogam* 15, 123—137, 245—255.
- Id. 1965 a : "Aspects de la fonction guerrière chez les Celtes", *Ogam* 17, 175—188.
- Id. 1965 b : "La conception de Cúchulainn : commentaire du texte", *Ogam* 17, 393—410.
- Id. 1967 a : "Introduction générale à l'étude de la tradition celtique I", *Ogam* 19, 269—347.
- Id. 1968 a : "La divination chez les Celtes", in *La divination*, PUF, tome I, 233—256.
- Id. 1968 b : "La mythologie irlandaise du Livre des Conquêtes", *Ogam* 20, 381—404.
- Id. 1970 : "La religion des Celtes", in Henri-Charles PUECH direction, *Histoire des Religions* (Encyclopédie de la Pléiade), Gallimard, tome I, 781—840.
- Id. et Christian-J. GUYONVARC'H 1968 : "Keltische Religion", in Jes Peter ASMUSSEN und Jørgen LAESSØE hrg., *Handbuch der Religionsgeschichte*, Vandenhoeck & Puprecht, Band I, 245—277.
- Id. et Id. 1981 : "Les études celtiques philologiques et religieuses avant et après Georges Dumézil", in DUMÉZIL 1981, 231—237.
- リトルトン, C. スコット 1977 : 「アーサー王・聖杯伝説起源新解釈の試み」, 『現代思想』5—3, 70—77.

- LITTLETON, C. Scott 1979: "The Holy Grail, the Cauldron of Annwn, and the Nartymonga: A Further Note on the Sarmatian Connection", *JAF* 92, 326—333.
- Id. 1982: "From Swords in the Earth to the Sword in the Stone: A Possible Reflection of an Alano-Sarmatian Rite of Passage in the Arthurian Tradition" in Edgar C. POLOMÉ ed., *Homage to Georges Dumézil*, JIES Monograph 3, 53—67.
- Id. and Ann C. THOMAS 1978: "The Sarmatian Connection: New Light on the Origin of the Arthurian and Holy Grail Legends", *JAF* 91, 513—527.
- LOICQ, Jean 1984: "Ogmios-Varuna et l'organisation de la fonction de souveraineté dans le panthéon celtique", in *Orientalia: J. Duchesne-Guillemin emerito oblati* (Acta Iranica 23), E. J. Brill, 341—382.
- LOOMIS, Roger Sherman 1927: *Celtic Myth and Arthurian Romance*, Columbia University Press.
- Id. 1945: "Morgain La Fee and the Celtic Goddesses", *Speculum* 20, 183—203.
- LOVECY, I. C. 1977/78: "The Celtic Sovereignty Theme and the Structure of *Peredur*", *SC* 12/13, 133—146.
- LYLE, Emilly B. 1980: "Cosmos and Indo-European Folklore", *Arv* 36, 127—131.
- MAC CANA, Proisias 1968: "An Archaism in Irish Poetic Tradition", *Celtica* 8, 174—181.
- Id. 1970: *Celtic Mythology*, Hamlyn.
- Id. 1972: "Conservation and Innovation in Early Celtic Literature", *EC* 13, 61—119.
- Id. 1973: "The Topos of the Single Sandal in Irish Tradition", *Celtica* 10, 160—166.
- Id. 1979: "Regnum and Sacerdotium: Notes on Irish Tradition", *PBA* 65, 443—479.
- MACCULLOCH, John Arnott 1918: *Celtic Mythology*, in Louis Herbert GRAY ed., *The Mythology of All Races*, Marshall Jones (rep. 1946, Cooper Square), vol. III, 1—213.
- MANDEL, Siegfried 1982: "The Laughter of Nordic and Celtic-Irish Tricksters", *Fabula* 23, 35—47.
- MARKALE, Jean 1971a: *L'épopée celtique d'Irlande*, Payot (PBP 172).
- Id. 1971b: *L'épopée celtique en Bretagne*, Payot (PBP 174).
- Id. 1975: *La tradition celtique en Bretagne armoricaine*, Payot.
- Id. 1985: *Le Druidisme: traditions et dieux des Celtes*, Payot.
- 松村一男 1985a: 「神話から民話へ—『小さなグワイヨン物語』と『タリエシン物語』における印欧語族神話要素」, 『宗教研究』 265, 73—101.
- Id. 1985b: 「戦士の誕生: アイルランド叙事詩の英雄クー・フリンを中心」, 『現代思想』 13—13, 146—158.
- MCKENNA, Catherine A. 1980: "The Theme of Sovereignty in *Pwyll*", *BBCS* 29, 35—52.
- MEID, Wolfgang 1971: *Dichter und Dichtkunst im alten Irland*, Innsbruck.
- Id. 1974: "Dichtkunst, Rechtpflege und Medizin im alten Irland. Zur Structur der altirischen Gesellschaft", in *Antiquitates Indogermanicae, Gedenkschrift für Hermann Güntert*, Innsbruck, 21—34.
- MELIA, Daniel F. 1975: "Parallel Versions of 'The Boyhood Deeds of Cuchulainn'", in Joseph J. DUGGAN ed., *Oral Literature: Seven Essays*, Scottish Academy Press, 25—40.
- Id. 1979: "Some Remarks on the Affinities of Medieval Irish Saga", *Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae* 27, 255—261.
- Id. 1983: "Law and the Shaman Saint", in FORD ed. 1983, 113—128.

- MICHAEL, Ian 1967 : "A Parallel between Chrétien's 'Erec' and the 'Libro de Alexandre'", *MLR* 62, 620—628.
- NAGY, Joseph Falaky 1980 : "Intervention and Disruption in the Myths of Finn and Sigurd", *Eriu* 31, 123—131.
- Id. 1981a : "Demne Mael", *Celtica* 14, 8—14.
- Id. 1981b : "Shamanic Aspects of the *Bridhean Tale*", *HR* 20, 302—322.
- Id. 1981/82 : "Liminality and Knowledge in Irish Tradition", *SC* 16/17, 135—143.
- Id. 1982 : "The Wisdom of the Geilt", *Eigse* 19, 44—60.
- Id. 1983 : "Close Encounters of the Traditional Kind in Medieval Irish Literature", in FORD ed. 1983, 129—149.
- Id. 1984 : "Heroic Destinies in the *Macgnímrada* of Finn and Cú Chulainn", *ZCP* 40, 23—39.
- Id. 1985 : *The Wisdom of the Outlaw : The Boyhood Deeds of Finn in Gaelic Narrative Tradition*, University of California Press.
- NÍ CHATHÁIN, Próinseas 1979 / 80 : "Swineherds, Seers, and Druids", *SC* 14 / 15, 200—211.
- O'BRIEN, Steven 1982 : "Dioscuric Elements in Celtic and Germanic Mythology", *JIES* 10, 118—136.
- Ó COILEÁIN, Seán 1977 / 78 : "A Thematic Study of the Tale *Pwyll Pendueic Dyuet*", *SC* 12 / 13, 78—82.
- O'DRISCOLL, Robert ed. 1982 : *The Celtic Consciousness*, George Braziller, New York.
- OLMSTED, Garrett S. 1978 : "On the Origin of the Aided Fraich Episode of *Táin Bó Cuailnge*", *EC* 15, 537—547.
- O'RAHILLY, Thomas F. 1946 : *Early Irish History and Mythology*, Dublin Institute for Advanced Studies.
- Ó RIAIN, Pádraig 1978 : "Traces of Lug in early Irish hagiographical tradition", *ZCP* 36, 138—156.
- OVAZZA, Maud 1984 : "D'Apollon-Maponos à Mabonagrain : Les avatars d'un dieu celtique", *ACTES* 1984, II, 465—472.
- OWEN, D. D. R. 1968 : *The Evolution of the Grail Legend*, Oliver and Boyd.
- PIGGOTT, Stuart 1968 : *The Duids*, Thames and Hudson (1974, Penguin Books).
- POKORNY, Julius 1955 : "Zur irischen Namensbildung und Urgeschichte", *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* 7, 56—67.
- PONTFARCY, Yolande de 1984 : "Le lai des *Deus Amanz* et la survie en Normandie d'un mythe celtique authentique", *ACTES* 1984, II, 500—510.
- PUHVEL, Jaan 1955 : "Vedic *asvamedha* and Gaulish *PPOMIHDVOS*", *Language* 31, 353—354.
- RAUDE, Alain J. 1957 : "Notes de mythologie celtique", *Ogam* 9, 261—263.
- REES, Alwyn D. 1936 : "The Divine Hero in Celtic Hagiology", *Folklore* 47, 30—41.
- REES, Alwyn and Brinley REES 1961 : *Celtic Heritage : Ancient Tradition in Ireland and Wales*, Thames and Hudson.
- REES, Brinley 1981 : "Georges Dumézil et les traditions celtes", in DUMÉZIL 1981, 271—282.
- ROSS, Anne 1973 : "The Divine Hag of the Pagan Celts", in Venetia NEWALL ed., *The Witch Figure*, Routledge & Kegan Paul, 139—164.
- SAYERS, William 1985 : "Fergus and the Cosmogonic Sword", *HR* 25, 30—56.
- SCOTT, Robert D. 1930 : *The Thumb of Knowledge in Legends of Finn, Sigurd, and Taliesin*, Institute of French Studies, Inc., New York.
- SJOESTEDT, Marie-Louise 1940 : *Dieux et*

- héros des Celtes* (coll. «Mythes et Religions» 7), PUF (Eng. tr. 1982 : *Gods and Heroes of the Celts*, Turtle Island Foundation, Berkeley).
- VAN HAMEL, A. G. 1934 : “Aspects of Celtic Mythology”, *PBA* 20, 207—248.
- VENDRYES, Joseph 1918 : “Les correspondances de vocabulaire entre l'indo-iranien et l'italo-celtique” *Mémoires de la Société de Linguistique de Paris* 20, 265—285.
- Id. 1948 : “La religion des Celtes”, in coll. *Mana, Introduction à l'Histoire des Religions*, tome 2, III, PUF, 239—320.
- Id. 1952 : *Choix d'études linguistiques et celtiques*, Librairie C. Klincksieck.
- WAGNER, Heinrich 1970 : “Studies in the Origins of Early Celtic Civilisation”, *ZCP* 31, 1—58.
- Id. 1975 : “Studies in the Origins of Early Celtic Traditions”, *Ériu* 26, 1—26.
- Id. 1977 : “The Archaic *Dind Ríg* Poem and Related Problems”, *Ériu* 28, 1—16.
- Id. 1981 : “Origins of Pagan Irish Religion”, *ZCP* 38, 1—28.
- WATKINS, Calvert 1979 : “*Is tre fir flathemon* : Marginalia to *Audacht Morainn*”, *Ériu* 30, 181—198.
- WEIWELER, Joseph 1954 : “Vorindogermanischer Schichten der irischen Heldenage”, *ZCP* 24, 10—55, 165—197.
- WOOD, Juliette 1982 : “The Folklore Background of the Gwion Bach Section of *Hanes Taliesin*”, *BBCS* 29, 621—634.
- ZADDY, Z. P. 1967 : “The Structure of Chrétien's ‘Erec’”, *MLR* 62, 608—619.

\* 本篇は文部省科学研究費（奨励研究(A)「古代ヨーロッパの印欧語族諸宗教における神話と儀礼」）による研究成果の一部である。